IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 30.4.2020
COM(2020) 190 final

ABBOZZ TA' BAĠIT EMENDATORJU Nru 4
GĦALL-BAĠIT ĠENERALI 2020

Li jakkumpanja l-proposta biex jiġi mobilizzat il-Fond ta' Solidarjetà tal-Unjoni Ewropea biex tingħata assistenza lill-Portugall, lil Spain, lill-Italja u lill-Awstrija

MT MT

Wara li kkunsidraw:

– it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 314 tiegħu, flimkien mat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika, u b'mod partikolari l-Artikolu 106a tiegħu,

– ir-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Lulju 2018 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni (...)[1], u b'mod partikolari l-Artikolu 44 tiegħu,

– il-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2020, kif adottat fis-27 ta' Novembru 2019[2],

– il-baġit emendatorju Nru 1/2020[3], adottat fis-17 ta' April 2020,

– il-baġit emendatorju Nru 2/2020[4], adottat fis-17 ta' April 2020,

– l-abbozz ta' baġit emendatorju Nru 3/2020[5], adottat fil-15 ta' April 2020

Il-Kummissjoni Ewropea b'dan tippreżenta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill l-Abbozz ta' Baġit Emendatorju Nru 4 tal-baġit tal-2020.

BIDLIET FIR-RAPPORT TAD-DĦUL U N-NEFQA SKONT IT-TAQSIMA

Il-bidliet fid-dikjarazzjoni ġenerali tad-dħul u fir-rapport tan-nefqa u d-dħul fit-Taqsima III huma disponibbli fil-EUR-Lex (https://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-mt.htm).

---

1 ĠU L 193, 30.7.2018.
2 ĠU L 57, 27.2.2020.
3 ĠU L 126, 21.4.2020.
4 ĠU L 126, 21.4.2020.
5 COM(2020) 180, 15.4.2020.

WERREJ

1. INTRODUZZJONI 3
2. FINANZJAMENT 3
3. APPROPRJAZZJONIJIET MITLUBA FIL-BAĠIT TAL-2020 3
4. TABELLA SOMMARJA SKONT L-INTESTATURA TAL-QFP 5

MEMORANDUM TA’ SPJEGAZZJONI

1. INTRODUZZJONI

L-abbozz ta’ Baġit Emendatorju (ABE) Nru 4 għas-sena 2020 jakkumpanja l-proposta[6] li jiġi mobilizzat il-Fond ta’ Solidarjetà tal-Unjoni Ewropea (FSUE) għal ammont ta’ EUR 278 993 814 biex tingħata assistenza lill-Portugal, Spanja, l-Italja u l-Awstrija wara diżastri naturali li seħħew f’dawn l-Istati Membri matul l-2019:

- *Il-Portugall*: ħsara li tirriżulta mill-uragan Lorenzo fl-Azores f’Ottubru 2019;
- *Spanja*: l-għargħar fir-reġjuni ta’ Valenzja, Murcia, Castilla-La Mancha u Andalucia f’Settembru 2019;
- *L-Italja u l-Awstrija*: avvenimenti esteremi tat-temp li rriżultaw f’għargħar u uqigħ tal-art li laqtu l-parti l-kbira tat-territorju Taljan (li laħqu l-qofol tagħhom f’għargħar f’Venezja) kif ukoll it-Carynthia u t-Tirol tal-Lvant fl-Awstrija fil-ħarifa tal-2019.

ABE Nru 4/2020 jipproponi li jiddaħħlu l-approprjazzjonijiet meħtieġa fil-baġit ġenerali 2020, kemm fl-impenji kif ukoll fil-pagamenti, wara li jkunu tnaqqsu l-avvanzi diġà mħallsin lill-Portugall u lill-Spanja (EUR 6 495 606).

2. FINANZJAMENT

Skont l-Artikolu 10(1) tar-Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) Nru 1311/2013 tat-2 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi l-qafas finanzjarju pluriennali għas-snin 2014-2020[7] (minn issa ’il-quddiem “ir-regolament QFP”), l-ammont totali disponibbli għall-mobilizzazzjoni tal-FSUE fil-bidu tal-2020 kien ta’ EUR 1 150 524 045, billi hija s-somma tal-allokazzjoni tal-2020 ta’ EUR 597 546 284, flimkien mal-allokazzjoni tal-2019 ta’ EUR 552 977 761 li baqgħet ma ntefqitx u li ġiet riportata għall-2020.

L-ammont li jista’ jiġi mobilizzat f’dan l-istadju tas-sena 2020 huwa ta’ EUR 1 001 137 474. Dan jikkorrispondi għall-ammont totali disponibbli għall-mobilizzazzjoni tal-FSUE fil-bidu tal-2020 (EUR 1 150 524 045), nieqes l-ammont miżmum ta’ EUR 149 386 571 sabiex jiġi rispettat l-obbligu li jitwarrbu 25 % mill-allokazzjoni annwali tal-2020 sal-1 ta’ Ottubru 2020 kif stipulat mill-Artikolu 10(1) tar-Regolament dwar il-QFP.

Tabella sommarja tal-finanzjament mill-FSUE	**Ammont EUR**
Allokazzjoni tal-2019 riportata għall-2020	552 977 761
Allokazzjoni tal-2020	597 546 284 -----------------
Total disponibbli fil-bidu tal-2020	**1 150 524 045**
Bit-tnaqqis ta’ 25 % tal-allokazzjoni tal-2020 miżmum	-149 386 571 -----------------
Ammont massimu disponibbli attwalment (allokazzjonijiet tal-2019+2020)	**1 001 137 474**
Ammont totali ta’ għajnuna proposta biex tiġi mobilizzata għall-Portugall, Spanja, l-Italja u l-Awstrija	- 278 993 814 -----------------
Disponibbiltajiet li fadal sal-1 ta’ Ottubru 2020	**722 143 660**

3. APPROPRJAZZJONIJIET MITLUBA FIL-BAĠIT TAL-2020

Abbażi tal-applikazzjonijiet mill-Portugall, Spanja, l-Italja u l-Awstrija, il-kalkolu tal-kontribuzzjoni finanzjarja mill-FSUE, ibbażat fuq l-istima tad-danni diretti totali, huwa ffissat għal EUR 278 993 814.

[6] COM(2020) 200, 30.4.2020.
[7] ĠU L 347, 20.12.2013, p. 884.

Meta jitqies l-ammont ta’ EUR 6 495 606 li kien diġà tħallas għal dawn il-każijiet tal-FSUE, il-Kummissjoni tipproponi li temenda l-baġit tal-2020 billi żżid il-linja baġitarja 13 06 01 b’EUR 272 498 208 kemm f’approprjazzjonijiet ta’ impenn kif ukoll f’approprjazzjonijiet ta’ pagament (ara t-tabella hawn taħt).

Ammonti f'EUR

Linja Baġitarja	**Isem**	**Approprjazzjonijiet ta' impenn**	**Approprjazzjonijiet ta’ pagament**
13 06 01	Għajnuna għall-Istati Membri fil-każ ta’ diżastru naturali kbir b'riperkussjonijiet serji fuq il-kundizzjonijiet tal-għajxien, l-ambjent naturali jew l-ekonomija	272 498 208	272 498 208
TOTAL		**272 498 208**	**272 498 208**

4. TABELLA SOMMARJA SKONT L-INTESTATURA TAL-QFP

F'EUR

Intestatura	Baġit 2020 (inkl. BE 1-2 u ABE 3/2020)		Abbozz ta' Baġit Emendatorju Nru 4/2020		Baġit 2020 (inkl. BE 1-2 u ABE 3 u 4/2020)	
	AI	AP	AI	AP	AI	AP
1. Tkabbir intelliġenti u inklużiv	**83 930 597 837**	**72 353 828 442**			**83 930 597 837**	**72 353 828 442**
Limitu massimu	*83 661 000 000*				*83 661 000 000*	
Marġni						
1a Kompetittività għat-tkabbir u l-impjiegi	25 284 773 982	22 308 071 592			25 284 773 982	22 308 071 592
Li minnhom taħt il-marġni globali għall-impenji	*93 773 982*				*93 773 982*	
Limitu massimu	*25 191 000 000*				*25 191 000 000*	
Marġni						
1b Koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali	58 645 823 855	50 045 756 850			58 645 823 855	50 045 756 850
Li minnhom taħt il-marġni globali għall-impenji	*175 823 855*				*175 823 855*	
Limitu massimu	*58 470 000 000*				*58 470 000 000*	
Marġni						
2. Tkabbir sostenibbli: ir-riżorsi naturali	**59 907 021 051**	**57 904 492 439**			**59 907 021 051**	**57 904 492 439**
Limitu massimu	*60 421 000 000*				*60 421 000 000*	
Marġni	*513 978 949*				*513 978 949*	
Li minnu: Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija (FAEG) — Nefqa marbuta mas-suq u pagamenti diretti	43 410 105 687	43 380 031 798			43 410 105 687	43 380 031 798
Sottolimitu	*43 888 000 000*				*43 888 000 000*	
Differenza dovuta għall-arrotondament eskluża mill-kalkolu tal-marġni	*888 000*				*888 000*	
Marġni tal-FAEG	*477 006 313*				*477 006 313*	
3. Sigurtà u ċittadinanza	**7 152 374 489**	**5 278 527 141**			**7 152 374 489**	**5 278 527 141**
Li minnhom taħt l-Istrument ta' Flessibbiltà	*1 094 414 188*				*1 094 414 188*	
Li minnhom taħt il-marġni globali għall-impenji	*2 392 402 163*				*2 392 402 163*	
Li minnhom taħt il-Marġini ta' Kontinġenza	*714 558 138*				*714 558 138*	
Limitu massimu	*2 951 000 000*				*2 951 000 000*	
Marġni						
4. Ewropa Globali	**10 406 572 239**	**8 944 061 191**			**10 406 572 239**	**8 944 061 191**
Limitu massimu	*10 510 000 000*				*10 510 000 000*	
Marġni	*103 427 761*				*103 427 761*	
5. Amministrazzjoni	**10 271 193 494**	**10 274 196 704**			**10 271 193 494**	**10 274 196 704**
Limitu massimu	*11 254 000 000*				*11 254 000 000*	
Li minnhom paċuti mal-Marġni ta' kontinġenza	*- 966 558 138*				*- 966 558 138*	
Marġni	*16 248 368*				*16 248 368*	
Li minnu: Nefqa amministrattiva tal-istituzzjonijiet	7 955 303 132	7 958 306 342			7 955 303 132	7 958 306 342
Sottolimitu	*9 071 000 000*				*9 071 000 000*	
Li minnhom paċuti mal-Marġni ta' kontinġenza	*- 966 558 138*				*- 966 558 138*	
Marġni	*149 138 730*				*149 138 730*	
TOTAL	**171 667 759 110**	**154 755 105 917**			**171 667 759 110**	**154 755 105 917**
Li minnhom taħt l-Istrument ta' Flessibbiltà	***1 094 414 188***	***1 017 029 444***			***1 094 414 188***	***1 017 029 444***
Li minnhom taħt il-marġni globali għall-impenji	***2 662 000 000***				***2 662 000 000***	
Li minnhom taħt il-Marġini ta' Kontinġenza	***714 558 138***				***714 558 138***	
Limitu massimu	***168 797 000 000***	***172 420 000 000***			***168 797 000 000***	***172 420 000 000***
Li minnhom paċuti mal-Marġni ta' kontinġenza	***- 966 558 138***				***- 966 558 138***	
Marġni	***633 655 078***	***18 681 923 527***			***633 655 078***	***18 681 923 527***
Strumenti speċjali ohra	**587 763 000**	**418 500 000**	**272 498 208**	**272 498 208**	**860 261 208**	**690 998 208**
Total kumplessiv	**172 255 522 110**	**155 173 605 917**	**272 498 208**	**272 498 208**	**172 528 020 318**	**155 446 104 125**